

N°1 - 01-04-2026

# NEWSLETTER

## 30 Aout / Journées portes ouvertes August 30 - Open Days



Lors de notre journée porte ouverte, l'établissement a accueilli les parents pour une séance d'information et de découverte. Le corps professoral a répondu aux questions d'ordre pédagogique et a présenté les activités scolaires. L'équipe admission a expliqué l'offre de l'école et a apporté des éclaircissements sur les différentes demandes des visiteurs. De son côté, l'équipe vie scolaire a assuré les visites des locaux et accompagné les parents tout au long de leur visite de l'école.

During our Open Day, the school welcomed parents for an information and discovery session. The teaching staff addressed pedagogical questions and presented the school's activities.

The admissions team introduced the school's offering and provided clarification on visitors' inquiries, while the student life team conducted campus tours and supported parents throughout their visit.

## 02 Septembre / Semaine d'intégration (Pré-Rentrée scolaire) September 2 - Integration Week (Pre-Back-to-School)



Lors des journées d'intégration, les élèves ont eu l'occasion de faire connaissance avec leurs professeurs et de créer un premier contact avec leurs camarades. Ils ont participé à diverses activités favorisant la cohésion, telles que les ateliers créatifs, les activités sportives et des séances de coaching organisées sous le thème « **École d'excellence** ». Ils ont également découvert les locaux de l'établissement, ce qui leur a permis de mieux s'orienter dans leur nouvel environnement. Ces moments ont contribué à instaurer une ambiance conviviale et à préparer sereinement la rentrée scolaire.

During the integration days, students had the opportunity to meet their teachers and establish their first connections with classmates. They took part in various activities designed to promote cohesion, including creative workshops, sports activities, and coaching sessions organized around the theme "School of Excellence."

They also explored the school facilities, helping them become familiar with their new environment. These moments contributed to creating a friendly atmosphere and ensured a smooth and confident start to the school year.

## 05 Octobre / Célébration de la journée mondiale de l'enseignant October 5 - Celebration of World Teachers' Day



Notre établissement a célébré la journée mondiale de l'enseignant dans une ambiance chaleureuse et conviviale. Les élèves ont préparé des mots de remerciement pour exprimer leur gratitude envers leurs professeurs. Des fleurs ont été distribuées en signe de reconnaissance. Cette initiative a permis de valoriser le rôle essentiel des enseignants au sein de la communauté scolaire.

Our school celebrated World Teachers' Day in a warm and friendly atmosphere. Students prepared messages of appreciation to express their gratitude to their teachers, and flowers were distributed as a token of recognition.

This initiative highlighted the essential role of teachers within the school community.

## 06 Octobre / Cérémonie de remise des certificats de réussite aux élèves ayant réussi les tests Cambridge October 6 - Cambridge Certificate Award Ceremony



Une cérémonie de remise des certificats de réussite aux examens Cambridge a été organisée en présence des parents. Le représentant du programme, M. Anthony Bell, en a profité pour présenter le contenu et les objectifs du parcours Cambridge. Cet événement a mis en valeur le travail des élèves et a permis aux parents de mieux connaître le programme.

A certificate award ceremony for students who successfully passed the Cambridge exams was held in the presence of parents. The program representative, Mr. Anthony Bell, took the opportunity to present the content and objectives of the Cambridge pathway.

This event highlighted the students' achievements and allowed parents to gain a better understanding of the program.

## 08/09/14/15 Octobre : Rencontres collectives parents-équipe pédagogique October 8, 9, 14 & 15 - Collective Meetings Between Parents and Teaching Staff



Les rencontres collectives parents équipe-pédagogique ont permis de présenter aux parents la démarche mise en place en début d'année pour évaluer les acquis des élèves. Les résultats globaux de ces évaluations ont été partagés. Le plan d'action pour accompagner les élèves rencontrant des difficultés a été exposé. Les parents ont également été informés sur le fonctionnement quotidien de la classe, incluant le rythme des cours, les règles internes, les outils utilisés et l'organisation des devoirs. Un temps d'échange a permis de répondre aux questions et préoccupations des parents.

The collective meetings between parents and the teaching staff provided an opportunity to present the approach implemented at the beginning of the school year to assess students' prior knowledge. The overall results of these assessments were shared.

The action plan designed to support students facing difficulties was also outlined. In addition, parents were informed about the daily functioning of the classroom, including lesson schedules, internal rules, teaching tools, and homework organization.

A dedicated discussion time allowed parents to ask questions and address their concerns.

## 13 Octobre / Élection des délégués de classe

### October 13 – Election of Class Representatives



Notre établissement a organisé la journée de l'élection des responsables de classe dans une ambiance calme et respectueuse. Les élèves ont présenté leurs candidatures, et ont voté en respectant les règles. Cette journée a permis à chacun de découvrir le fonctionnement d'une élection et de renforcer l'esprit d'équipe au sein des classes.

Our school organized the class representative elections in a calm and respectful atmosphere. Students presented their candidacies and voted in accordance with the established rules.

This day allowed everyone to discover how an election works while strengthening teamwork within the classes.

## 21 Octobre / Visite d'un représentant de campus France

### October 21 – Visit from a Campus France Representative



Une rencontre informative a réuni les élèves de la 2AB, toutes filières confondues, et le représentant de Campus France, qui leur a présenté en détail les étapes essentielles pour constituer un dossier de candidature afin de poursuivre leurs études en France.

Cette séance a permis d'éclairer les élèves sur les démarches administratives, les exigences académiques et les opportunités d'études supérieures, tout en répondant à leurs questions.

An informative session brought together 2nd-year Baccalaureate students from all streams and a representative from Campus France, who provided a detailed presentation on the key steps involved in preparing an application to pursue higher education in France.

This session helped students better understand administrative procedures, academic requirements, and higher education opportunities, while also addressing their questions.

## 29 Octobre / Octobre Rose

### October 29 – Pink October (Breast Cancer Awareness Month)



À l'occasion d'Octobre Rose, une séance de sensibilisation à la prévention du cancer du sein a été organisée au profit des collaboratrices d'EPLAM et animée par le Dr Zouhair Ait Lhaj, accompagné de Mme Assia Khaldoun. Cette rencontre a mis l'accent sur l'importance du dépistage précoce, les gestes d'auto-examen et les signes d'alerte, tout en offrant un espace d'échange pour répondre aux questions des participantes.

On the occasion of Pink October, an awareness session on breast cancer prevention was organized for EPLAM staff members and led by Dr. Zouhair Ait Lhaj, alongside Ms. Assia Khaldoun.

This session highlighted the importance of early screening, self-examination practices, and warning signs, while also providing a space for discussion and to answer participants' questions.

## 7 et 10 Novembre / Célébration du 50ème anniversaire de la marche verte November 7 & 10 – Celebration of the 50th Anniversary of the Green March



Dans le cadre de la célébration du 50<sup>e</sup> anniversaire de la Marche Verte, les élèves d'Elbilia International Marrakech ont participé, les 7 et 10 novembre, à diverses activités éducatives, célébrant l'événement avec enthousiasme et renforçant leur sentiment d'appartenance à l'histoire nationale. Au programme : Représentations théâtrales, documentaires, chants patriotiques, démo en robotique : l'étoile du Maroc, chorégraphies, exposés, marche symbolique au sein de l'école et finale du tournoi de football. L'Association des Parents d'Élèves (L'APTEEM) a organisé également une rencontre spéciale en invitant un ancien combattant, membre de l'Association des anciens combattants, offrant ainsi aux élèves un témoignage vivant et riche d'enseignements.

As part of the celebration of the 50th anniversary of the Green March, students from Elbilia International Marrakech took part in a variety of educational activities on November 7th and 10th. These events were marked by enthusiasm and helped strengthen their sense of belonging to the nation's history.

The program included theatrical performances, documentaries, patriotic songs, a robotics demonstration titled "The Star of Morocco," choreographies, presentations, a symbolic march within the school, and the final of the football tournament.

The Parents' Association (APTEEM) also organized a special session by inviting a former soldier and member of the Veterans' Association, offering students a meaningful and insightful firsthand testimony.

## 11 novembre / Sortie pédagogique à l'Institut Français de Marrakech November 11th / Educational Field Trip to the French Institute of Marrakech

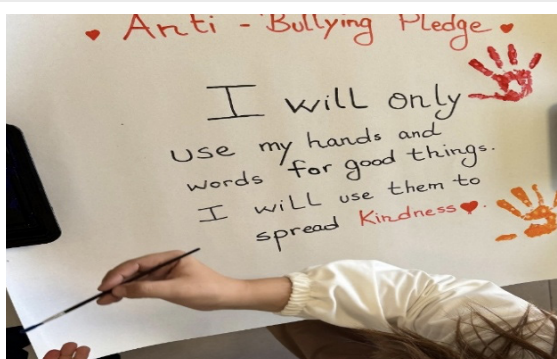


Dans le cadre du dispositif d'éducation au cinéma et en partenariat avec l'Institut Français, « Une séance Cinéma » a été programmée pour les élèves de la 2AP.

Les élèves avaient l'opportunité de visionner un film adapté à leur tranche d'âge et de débattre autour de son sujet, offrant à chacun une expérience cinématographique enrichissante et divertissante. Cette sortie vise à élargir leurs horizons culturels et développer leur sens d'analyse et de critique tout en renforçant les liens au sein de la communauté scolaire.

As part of the film education program and in partnership with the Institut Français, a "Cinema Session" was organized for 2AP students. Students had the opportunity to watch a film suited to their age group and take part in a discussion about its themes, offering each of them an enriching and entertaining cinematic experience. This initiative aims to broaden their cultural horizons, develop their analytical and critical thinking skills, and strengthen bonds within the school community.

## 12 Novembre / Anti bullying day November 12 – Anti-Bullying Day



Afin de sensibiliser les élèves du primaire au harcèlement scolaire et de leur fournir les outils nécessaires pour y faire face, des projets anti-bullying ont été menés en collaboration avec leurs enseignantes d'anglais. À travers des activités éducatives et interactives, les élèves ont pu comprendre ce phénomène, apprendre à le reconnaître et adopter des attitudes positives pour le prévenir.

To raise awareness among primary school students about bullying and equip them with the tools to address it, anti-bullying projects were carried out in collaboration with their English teachers.

Through educational and interactive activities, students were able to understand this issue, learn how to recognize it, and adopt positive attitudes to prevent it.

## 13 Novembre / Sortie pédagogique au cinéma Megarama November 13 – Educational Trip to Megarama Cinema



Nos enfants de la moyenne section ont bénéficié d'une sortie scolaire pédagogique au cinéma pour découvrir la comédie musicale « Peter Pan et les 4 éléments ». À travers cette séance, ils ont plongé dans un univers imaginaire rempli d'aventures, de musique et de valeurs positives.

Our middle section students enjoyed an educational school trip to the cinema to discover the musical Peter Pan and the Four Elements.

Through this experience, they were immersed in an imaginative world full of adventure, music, and positive values.

## 18 Novembre / Fete de l'indépendance November 18 – Independence Day Celebration



Une chorégraphie réalisée par nos élèves du collège à l'occasion de la célébration de la Fête de l'Indépendance. Avec énergie et enthousiasme, les élèves interprètent une danse mêlant mouvements dynamiques et synchronisation, reflétant leur fierté et leur engagement.

Une belle prestation qui illustre l'esprit de fête, l'unité et le patriotisme de toute la communauté scolaire.

A choreography performed by our middle school students as part of the Independence Day celebration. With energy and enthusiasm, they delivered a dance combining dynamic movements and synchronization, reflecting their pride and commitment.

A beautiful performance that showcases the spirit of celebration, unity, and patriotism within the entire school community.

## 19 novembre / Sortie pédagogique : The Ranch November 19 – Educational Trip: The Ranch



Dans le cadre des activités pédagogiques en rapport avec le thème de la « nature » et celui des « aspects de la vie des animaux », une sortie éducative au profit des élèves de 1AP a été organisée au parc animalier « The Ranch » abritant plus de 100 espèces d'animaux sauvages et exotiques dans un cadre paisible et ressourçant.

As part of educational activities related to the themes of “nature” and “animal life,” a field trip was organized for 1AP students to the The Ranch, home to more than 100 species of wild and exotic animals in a peaceful and refreshing environment.

This enriching experience allowed students to observe animals up close and deepen their understanding of the natural world.

## 20 novembre / Sortie pédagogique : Coopérative agricole November 20 – Educational Trip: Agricultural Cooperative



Dans le cadre des activités pédagogiques visant à enrichir les apprentissages des élèves de 3AP, une sortie scolaire éducative a été organisée à une coopérative agricole.

Cette sortie a permis aux élèves de découvrir concrètement les différentes étapes d'extraction de l'huile d'olive et de comprendre le processus de transformation du produit agricole.

As part of educational activities aimed at enriching the learning experience of 3AP students, an educational field trip was organized to an agricultural cooperative.

This visit allowed students to discover firsthand the different stages of olive oil extraction and to better understand the process of transforming an agricultural product.

## 24 novembre / Sortie pédagogique : Palais Badia et Bahia November 24 – Educational Trip: El Badi Palace & Bahia Palace



Dans le cadre des activités pédagogiques menées en langue arabe autour du thème de « La civilisation marocaine », les élèves de 4AP avaient l'opportunité de participer à une sortie éducative aux palais « BAHIA » et « EL BADIA » afin de découvrir l'histoire des civilisations saadienne Alaouite.

As part of Arabic language activities focused on the theme of "Moroccan civilization," 4AP students had the opportunity to take part in an educational trip to Bahia Palace and El Badi Palace. This visit allowed them to explore the history of the Saadian and Alaouite civilizations and deepen their understanding of Morocco's rich cultural heritage.

## 25 Novembre / Sortie pédagogique : Collectivité locale 25 Novembre / Sortie pédagogique : Collectivité locale



Une sortie pédagogique a été organisée au profit des élèves de la 1ère année BAC à la collectivité locale de Guéliz. Cette visite avait pour objectif de leur permettre de comprendre les missions de la collectivité, son organisation, ainsi que son rôle dans la vie quotidienne des citoyens. A l'occasion de cette visite, les élèves ont pu observer les différents services, rencontrer des agents et des élus, et découvrir le fonctionnement administratif de la collectivité.

An educational field trip was organized for first-year Baccalaureate students to the local municipality of Guéliz. The aim of this visit was to help them understand the missions of the municipality, its organization, and its role in the daily lives of citizens. During the visit, students were able to observe different departments, meet staff members and elected officials, and gain insight into how the local administration operates.

## 26 Novembre / conférence culturelle organisée par l'Université Cadi Ayyad en hommage à l'artiste marocain Hassan El Fad November 26 – Cultural Conference at Cadi Ayyad University in Tribute to Hassan El Fad



Dans le cadre des activités parallèles et de l'ouverture de l'établissement sur son environnement socioculturel, les élèves du club AGORA d'Elbilial International Marrakech ont participé à une conférence culturelle organisée par l'Université Cadi Ayyad en hommage à l'artiste marocain Hassan El Fad. Une participation exemplaire qui reflète l'engagement et l'ouverture d'esprit de nos jeunes !

As part of extracurricular activities and the school's openness to its sociocultural environment, students from the AGORA club of Elbilial International Marrakech took part in a cultural conference organized by Cadi Ayyad University in tribute to Moroccan artist Hassan El Fad. An exemplary participation that reflects the commitment and open-mindedness of our students!

## 27 Novembre / Sortie pédagogique : Marrakech Sports center November 27 – Educational Trip: Marrakech Sports Center



Nos élèves de la 5AP ont vécu une journée riche en découvertes. Direction Marrakech Sports Center, où ils se sont défoulés à travers des jeux, parcours sportifs et activités d'équipe. Ensuite, place à la créativité lors d'un atelier de poterie. Les élèves ont façonné l'argile, exploré de nouvelles sensations et créé leurs propres œuvres. Une journée complète mêlant sport, créativité et plaisir d'apprendre autrement.

Our 5AP students enjoyed a day full of discoveries at Marrakech Sports Center.

They took part in a variety of games, sports courses, and team activities, allowing them to stay active and have fun. The day continued with a creative pottery workshop, where students shaped clay, explored new sensations, and created their own pieces.

A well-rounded experience combining sports, creativity, and the joy of learning in a different way.

## 28 Novembre / Sortie pédagogique : Musée de l'eau de Marrakech November 28 – Educational Trip: Mohammed VI Museum for the Civilization of Water in Morocco



Au musée de l'Eau de Marrakech, nos élèves de la 6 AP ont exploré l'histoire de l'eau au Maroc, découvert les systèmes traditionnels d'irrigation et vécu une immersion dans le patrimoine hydraulique de notre pays.

Entre maquettes interactives, expositions et animations, les élèves ont appris en s'amusant.

Une sortie enrichissante qui leur a permis de comprendre l'importance de l'eau et de mieux apprécier ce trésor précieux.

At the Mohammed VI Museum for the Civilization of Water in Morocco, our 6AP students explored the history of water in Morocco, discovered traditional irrigation systems, and immersed themselves in the country's rich hydraulic heritage.

Through interactive models, exhibitions, and engaging activities, students learned while having fun.

An enriching outing that helped them understand the importance of water and better appreciate this precious resource.

## 03 Décembre / Sortie pédagogique : Mediathèque institut français December 3 – Educational Trip: Institut Français Media Library



Les enfants de Grande Section ont découvert la médiathèque de l'Institut français de Marrakech : exploration des livres, moment de lecture et beaucoup de curiosité ! Une belle sortie pour éveiller le plaisir de lire.

Grande Section students discovered the media library of the Institut Français in Marrakech: exploring books, enjoying reading time, and showing great curiosity!

A wonderful outing to spark a love of reading.

## 04 Décembre / Sortie pédagogique : Jardin moulay abdeslam December 4 – Educational Trip: Jardin Moulay Abdeslam



Nos petits explorateurs de la petite section ont profité d'un joli moment : observer, toucher, sentir et s'émerveiller devant la nature. Un instant de découverte, de rires et de douceur.

Our little explorers from the Petite Section enjoyed a lovely moment at Jardin Moulay Abdeslam—observing, touching, sensing, and marveling at nature. A moment filled with discovery, laughter, and gentle joy.

## 18 Décembre / Journée mondiale de la langue arabe December 18 – World Arabic Language Day



Nos élèves du primaire ont célébré la langue arabe, langue de civilisation, de savoir et de créativité. À travers des activités éducatives, culturelles et artistiques, nos élèves ont exprimé leur attachement à cette langue porteuse d'histoire, d'identité et d'authenticité, tout en développant leurs compétences linguistiques.

Our primary school students celebrated the Arabic language—a language of civilization, knowledge, and creativity. Through educational, cultural, and artistic activities, they expressed their connection to this language, rich in history, identity, and authenticity, while further developing their linguistic skills.

## 23 Décembre / Lancement des clubs parascolaires : college-lycée December 23 – Launch of Extracurricular Clubs (Middle & High School)



Lancement officiel des clubs parascolaires. A travers une riche diversité d'activités, ces clubs offrent aux élèves des espaces d'expression, de créativité et de partage, favorisant l'épanouissement personnel, l'esprit d'équipe et le développement des talents.

The extracurricular clubs were officially launched. Through a wide variety of activities, these clubs provide students with spaces for expression, creativity, and sharing, fostering personal development, teamwork, and the growth of their talents.

## 26 Décembre / Support des lions de l'atlas dans la CAN December 26 – Supporting the Atlas Lions during AFCON



Tous les élèves d'ELBILIA INTERNATIONAL Marrakech ont supporté les lions de l'atlas dans la CAN organisée dans notre pays.

Tous derrière vous nos lions.

All students from Elbilial International Marrakech proudly supported the Morocco national football team during the Africa Cup of Nations hosted in our country. All behind you, our Lions!



**ELBILIA**  
INTERNATIONAL

[www.elbiliainternational.ma](http://www.elbiliainternational.ma)